

“Japan in Mid-America: Renewal, Challenges and Opportunities”

米中西部における日本の展望

- 1:30 “Why Japan Matters, A National and International Perspective” Ira Shapiro
- “Toyota’s Investment in Mid- America - Why Here, Has it met Expectations” Charles Brown
- “How Ohio Led the Way -- The Brilliant Decision to Bring the Jobs Here” Bob Taft
- “Japan’s Investment in Mid-America, 420 Businesses and 65,000 Jobs –
the Win-Win story” Consul General Katayama
- “Japan and Mid-America: Why this Great Strategic Alliance Works” Mikio Nishizu
- Panel Discussion
- Questions & Answers from the floor
- 3:10 Break
- 3:25 “A Japan Update: TPP, Energy, Population, Japanese Labor Force, and
Japanese Notion of Mid-America” Takeo Inokuchi
- “How to Continue this Mutually Beneficial Relationship” Clyde Prestowitz
- Questions & Answers from the floor
- 4:30 “Welcome” Dr. Santa Ono
- 4:45 Reception





Ira Shapiro

アイラ・シャピロ

Ambassador Ira Shapiro is the Chairman of the Board of the National Association of Japan-America Societies (NAJAS). He served as General Counsel in the Office of the United States Trade Representative (USTR) during the Clinton Administration, and then chief U.S. trade negotiator with Japan, working to resolve some of the most contentious bilateral trade issues between our countries. He played a key role in the completion of the Framework Convention on Tobacco Control, the first global treaty negotiated under the auspices of the World Health Organization. Mr. Shapiro also served 12 years in senior staff positions in the U.S. Senate, including Democratic Staff Director and Chief Counsel to the Governmental Affairs Committee, counsel to Majority Leader Robert Byrd, and the first chief of staff to Senator Jay Rockefeller. After 11 years practicing international trade law at Greenberg Traurig LLP, he is forming a consulting firm, Ira Shapiro Global Strategies, LLC, focusing on international trade and government relations issues.

全米日米協会連合（NAJAS）会長。元米国通商代表部大使（USTR/日本・カナダ担当）。

世界保健機構たばこ規制枠組み条約成立に重要な役割を果たす。

米国上院議員において12年に亘りシニア国政スタッフ等を経験。元上院多数党院内総務ロバート・バード氏やジョン・ロックフェラー4世上院議員らのスタッフも務める。

グリーンバーグ・トロリーグ弁護士事務所で過去11年間に亘り国際商取引法を専門とした実績を積み、現在は国際商取引と対政府関係に特化した自身の事務所、アイラ・シャピロ・グローバルストラテジー事務所の設立を進めている。



Charles Brown

チャールズ・ブラウン

Charles Brown was named Vice President, Toyota Motor Engineering & Manufacturing, N.A., in June 1997 and in June 2003 was appointed Secretary. Prior to joining TEMA, Brown worked at Toyota Motor Manufacturing, Kentucky, Inc. (TMMK) as General Manager of Accounting. Before beginning his career with Toyota in 1987, Brown held a variety of financial positions with General Motors. Brown graduated from Princeton University with a Bachelor's degree in Economics. He later earned an MBA from Stanford University. Brown was appointed to the Northern Kentucky University Board of Regents in 2000, served as Board Chair from 2004-06 and completed his two terms in 2012. He is a Trustee and Finance Committee Chair of the National Underground Railroad Freedom Center, and also serves on the Board of the Good Samaritan Hospital Foundation. Most recently, Mr. Brown was appointed to the Board of the Cincinnati Branch of the Federal Reserve Bank of Cleveland in 2013, serving as chair from 2014.

1997年6月よりトヨタ モーター エンジニアリング アンド マニュファクチャリング ノース アメリカ 経理担当副社長に、また2003年6月よりは秘書役にも就任する。ゼネラル モーターズで経理職を経た後、1987年トヨタ モーター マニュファクチャリング ケンタッキー 株式会社に経理部長として入社。プリンストン大学経済学部卒。スタンフォード大学にてMBA取得。2000年～2012年ノーザン ケンタッキー大学理事（2004年～2006年の理事長）。アンダーグラウンド レールロード フリーダム センター 評議委員及び財務委員長、グッド サマリタン病院基金理事。2013年クリーブランド連邦準備銀行シンシナティ支店理事、2014年同理事長就任。



Bob Taft

ボブ・タフト

Bob Taft began his career in public service with the Peace Corps, working as a schoolteacher in Tanzania, East Africa. He received his Masters in Government from Princeton and Law Degree from the University of Cincinnati. His first job in government was with the Bureau of the Budget in the State of Illinois. He has served as an elected official in Ohio for 30 years, as a member of the state legislature, a county commissioner, Ohio Secretary of State and, most recently, as Governor of Ohio. In his role as Governor, he focused on improving schools, reforming Ohio's tax system, attracting advanced, high paying jobs and helping communities clean up polluted properties and provide better recreational opportunities for their citizens. Additionally as Governor, he led two Ohio Trade Missions to Japan resulting in increased investment in Ohio by Japanese businesses. Former Governor Taft is currently a Distinguished Research Associate with the University of Dayton, teaching a political science course on the U.S. Congress and working with the School of Education on special projects.

大学卒業後、アフリカ・タンザニアの学校で平和部隊ボランティアとして教鞭を取る。プリントン大学政治学修士号を取得。シンシナティ大学で法学博士号取得。

イリノイ州政府予算局に勤めた後、30年に亘りオハイオ州議会、郡政委員、オハイオ州総務長官、オハイオ州知事など地元オハイオ州の中核で活躍。州知事としては学校教育の向上、税制改革、高額専門職種企業の誘致、環境汚染地域の浄化、そして市民の憩いの機会を増やすことに尽力した。

現在は特別研究員としてデイトン大学で連邦議会の政治学や教育学部での特別プログラムなどを教えている。



Kazuyuki Katayama, PhD

片山 和之

Dr. Katayama began his career in the Ministry of Foreign Affairs of Japan in 1983. Within the Ministry, he has served as Director of the Energy Resources Division of the Economic Affairs Bureau, and as Director of the Cultural Affairs Division of the Public Diplomacy Department. Overseas, Dr. Katayama has held posts at the Japanese Embassies in China, the United States, Malaysia, and Belgium. Dr. Katayama joined the Consulate General of Japan in Detroit on September 20, 2013.

在デトロイト日本国総領事。1983年の外務省入省後、経済局国際エネルギー課長、外務省大臣官房広報文化交流部文化交流課長を歴任。国外では在マレーシア日本国大使館公使（次席）、在中国日本国大使館公使（経済部長）、在ベルギー日本国大使館公使（次席）を歴任。在デトロイト領事館へは2013年9月20日に着任。



Mikio Nishizu

西津 幹雄

Mikio Nishizu is a member of Frost Brown Todd LLC's International Service Group, in the firm's Business Department. He currently serves as Senior Counsel of the Japan Practice. He counsels Japanese companies operating in the United States and American companies that are contemplating investment in Japan. Mr. Nishizu has extensive experience in representing multi-national, as well as small to mid-sized Japanese and American Companies to strategically structure and effectively position their business presence globally, including transfer of their international personnel.

フロスト・ブラウン・トッド法律事務所のビジネス部門、国際課のメンバー。現在、日系業務主席弁護士を務める。アメリカ国内で活躍する日系企業や日本進出を計画する米国企業への相談役として、日米大企業から中小企業が世界的に活躍するためには、どのような会社形態・構造(合弁、買収他人材派遣を含め)や、その戦略的位置づけが一番効率的なのかを中心に長年に亘り勧告してきた。



Sheila Spradlin Reich

シーラ・スプラドリン・ライク

Ms. Spradlin Reich is Senior Vice President and Managing Director of International Banking with Huntington Bank. She brings over 25 years of international business experience. Prior to joining Huntington, she worked at Fifth Third Bank for 20 years primarily in leadership roles in International Banking and Foreign Exchange Trading. Ms. Spradlin Reich earned her Bachelor of Science in Business Administration from Bowling Green State University while majoring in International Business, with a focus on Asian Studies and earned her MBA from Xavier University. In 2011, The Cincinnati Enquirer recognized Spradlin Reich as a "Professional Woman to Watch". She currently serves as the Treasurer of the Japan Midwest Association and the Board of Trustees for the Japan America Society of Greater Cincinnati. Ms. Spradlin Reich is also a Governance Board Member for the regional Make-A-Wish Foundation.

ハンティントン銀行バイス プレジデント及び、インターナショナルバンキング部門 マネージング ディレクター。フィフス・サード銀行で20年に亘りインターナショナルバンキング及び外国為替取引部門を牽引してきた。インターナショナルバンキングの分野においては25年以上の経験を持つ。

大学で国際ビジネスを学んだ後、ザビエル大学でアジアを中心とした国際ビジネスを学びMBA取得。

2011年にはシンシナティ・インクワイヤラー紙に「Professional Woman to Watch」に選ばれる。

日本・米国中西部会の会計係、シンシナティ日米協会評議委員会、メイク・ア・ウィッシュ（オハイオ、ケンタッキー、インディアナ支部）理事も務める。



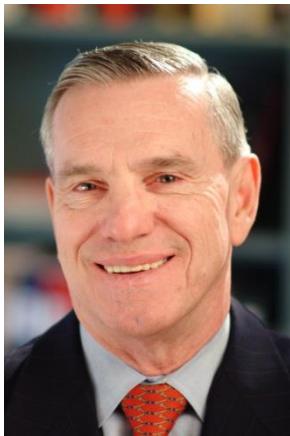
Takeo Inokuchi

井口 武雄

Takeo Inokuchi currently serves as Senior Advisor to the CEO for Mitsui Sumitomo Insurance Co. Ltd (2007 to present) as well as Vice Chairman of the International Insurance Society, Inc. Mr. Inokuchi was named President of Mitsui Marine and Fire Insurance Co. Ltd in 1996; Chief Executive Officer, Chairman, President in 2000; and Chairman, CEO Mitsui Sumitomo Insurance Co. Ltd in 2001; Chairman Mitsui Sumitomo Insurance Co. Ltd 2006. He was also appointed Chairman of the Keidanren-Economic Policy Committee, Keizai Doyukai Vice Chairman of Public Finance/Tax Reform Committee, and served in Japan's Ministry of Foreign Affairs as Chairman of the Independent Administrative Institution Evaluation Committee.

Mr. Inokuchi has been the recipient of several awards: Contribution to Radio Regulation Minister of Internal Affairs and Communications, Contribution to Industrial Education, Minister of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Insurance Hall of Fame (International Insurance Society, Inc.) and Personality of the Year by the Asia Insurance Review. He is a graduate of Tokyo University.

三井住友海上火災保険会社シニアアドバイザー、国際保険会議副会長を務める。
元三井海上火災保険株式会社 取締役会長・取締役社長。また、日本経済団体連合会経済政策委員長、経済同友会副代表幹事及び財政・税制改革委員長、外務省独立行政法人評価委員会委員長などを歴任。
第 59 回電波の日 総務大臣賞、産業教育功労賞文部科学大臣賞、国際保険会議「保険の殿堂」Asia Insurance Industry Awards 2003 Personality of the Year 賞など多数受賞。



Clyde Prestowitz

クライド・プレストウィッツ

Clyde Prestowitz is the founder and President of the Economic Strategy Institute (ESI) where he has become one of the world's leading writers and strategists on globalization and competitiveness as well as an influential adviser to U.S. and other governments. He is the author of the bestselling books *The Betrayal of American Prosperity*, *Three Billion New Capitalists*, *Rogue Nation*, and *Trading Places*. Prior to founding ESI, Mr. Prestowitz served as Counselor to the Secretary of Commerce in the Reagan Administration where he headed U.S. negotiations with Japan, Korea, the EU, Southeast Asia, and Latin America and served as a leader of the first U.S. trade mission to China. Subsequently, he became a Fellow of the Carnegie Endowment for International Peace and was appointed Vice Chairman of President Clinton's Commission on Trade and Investment in the Asia-Pacific Region as well as a member of the Advisory Board of the U.S. Export-Import Bank. Clyde Prestowitz regularly writes for leading publications, including the *New York Times*, the *Washington Post*, *Fortune*, *Foreign Affairs*, *The New Republic*, and the *Straits Times*. He holds a B.A. with honors from Swarthmore College; an M.A. in East-West Policies and Economics from the East-West Center of the University of Hawaii; and an MBA from the Wharton Graduate School of Business. He also studied at Keio University in Tokyo

経済戦略研究所（ESI）創設者であり所長。元アメリカ合衆国商務省アドバイザーとして日本、韓国、欧州連合諸国、東南アジア諸国そして中南米諸国との交渉に当たり、対中国初の貿易使節団を率いる。後にカーネギー国際平和基金の特別研究員となり、クリントン政権時代にはアジア太平洋地域における貿易投資委員会副委員長を務める。アメリカ合衆国輸出入銀行諮問委員会委員。

定期的にニューヨーク・タイムズ紙、ワシントン・ポスト紙、フォーチュン誌、フォーリン・アフェアーズ誌、ニュー・リパブリック誌、ザ・ストレーツタイムズ紙（シンガポール）などに寄稿。スワースモア大学卒業後、ハワイ大学で東西政経学修士号取得、ウォートン ビジネススクールMBA取得。

著書に『The Betrayal of American Prosperity』『東西逆転—アジア・30億人の資本主義者たち』（柴田 裕之/訳）『ならずもの国家アメリカ』（村上 博美/監訳 鈴木主税/訳）『日米逆転—成功と衰退の軌跡』（國弘 正雄/訳）などがある。



Santa Ono, PhD

サンタ・オノ博士

Santa Jeremy Ono, PhD, President, University of Cincinnati. Dr. Ono is the first Asian American to serve as UC's chief executive and one of only a few Asian Americans to serve as president of a major research institution in the U.S. He also serves as Professor of Pediatrics & Professor of Biology. Dr. Ono's service in the community is extensive some of which include: the Cincinnati Business Committee, the boards of Ohio's Third Frontier, Cincinnati USA Regional Chamber of Commerce, Cincinnati Art Museum, Cincinnati Symphony Orchestra, United Way, and Japan America Society of Cincinnati, chair for the UC Research Institute board & the United Way Research Council and the board of the Global HEED, co-chair for the Cincinnati/Northern Kentucky Early Grade-Level Reading Campaign and member of the Chancellor's Ohio Completion Task Force of the Ohio Board of Regents as well as the Executive Committee. He was elected a Fellow of the American Association for the Advancement of Science in 2012. Dr. Ono earned his PhD at McGill University and his BA at the University of Chicago, trained in Biochemistry and Molecular Biology at Harvard. Recently, Dr. Ono was appointed to Honorary Consul of Japan in Cincinnati for the State of Ohio.

シンシナティ大学学長・小児科及び生物学教授。同大学初のアジア人系トップであると同時に、米国内の主な教育研究機関における数少ないアジア人系学長の一人。

シンシナティ ビジネス 協議会、オハイオ サードフロンティア、シンシナティ商工会議所、シンシナティ 美術館、シンシナティ シンフォニー オーケストラ、ユナイテッド・ウェイ、シンシナティ日米協会など地域の数多くの団体の理事であるとともに、シンシナティ大学研究所を含む様々な教育研究機関、オハイオ州タスクフォースなどの委員・委員長などを務める。

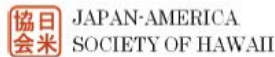
2012年にはアメリカ科学振興協会会員に選出される。シカゴ大学卒。マギル大学で博士号取得。ハーバード大学で生化学及び分子生物学を学ぶ。

2013年12月、在シンシナティ日本国名誉領事に任命された。

National Association of Japan-America Societies



36 societies in North America



1819 L St. NW, Suite 200, Washington, DC 20036 Tel:202-429-5545 Fax:202-429-0027 www.us-japan.org

